

Bauexport in die Nachbarstaaten: Branchenstruktur und Vergabep Praxis

Dänemark

Recht



A. Belgien

I.	Wirtschaftsdaten kompakt: Belgien	11
II.	Branche kompakt: Belgien – Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau)	15
III.	Belgien: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis	20

Auszug: Dänemark

I.	Wirtschaftsdaten kompakt: Dänemark	24
II.	Branche kompakt: Dänemark – Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau)	28
III.	Branche kompakt: Dänemark – Bauwirtschaft (Tiefbau/Infrastrukturbau)	33
IV.	Dänemark: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis	38

C. Frankreich

I.	Wirtschaftsdaten kompakt: Frankreich	44
II.	Branche kompakt: Frankreich – Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau)	48
III.	Branche kompakt: Frankreich – Bauwirtschaft (Tiefbau/Infrastrukturbau)	53
IV.	Frankreich: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis	57

D. Niederlande

I.	Wirtschaftsdaten kompakt: Niederlande	63
II.	Branche kompakt: Niederlande – Bauwirtschaft	67
III.	Niederlande: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis	72

E. Österreich

I.	Wirtschaftsdaten kompakt: Österreich	78
II.	Branche kompakt: Österreich – Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau)	82
III.	Branche kompakt: Österreich – Bauwirtschaft (Tiefbau/Infrastrukturbau)	86
IV.	Österreich: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis	92

F. Polen

- I. Wirtschaftsdaten kompakt: Polen 99
- II. Branche kompakt: Polen – Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau) 103
- III. Branche kompakt: Polen – Bauwirtschaft (Tiefbau/Infrastrukturbau) 108
- IV. Polen: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis 113

G. Schweiz

- I. Wirtschaftsdaten kompakt: Schweiz 121
- II. Branche kompakt: Schweiz – Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau) 125
- III. Branche kompakt: Schweiz – Bauwirtschaft (Tiefbau/Infrastrukturbau) 130
- IV. Schweiz: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis 134

H. Tschechische Republik

- I. Wirtschaftsdaten kompakt: Tschechische Republik 139
- II. Branche kompakt: Tschechische Republik – Bauwirtschaft 143
- III. Tschechische Republik: Öffentliche Aufträge – Recht und Praxis 148

- Ansprechpartner auf einen Blick 154**

I. Wirtschaftsdaten kompakt: Dänemark

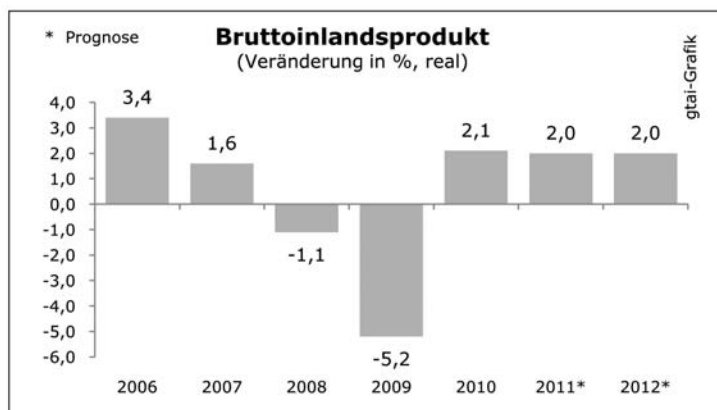
Stand: Mai 2011

Basisdaten

Fläche		43.098 qkm
Einwohner		5,6 Mio. (1. Januar 2011)
Bevölkerungsdichte		129 Einwohner/qkm
Bevölkerungswachstum		+0,5% (2011/2010)
Geschäftssprache		Dänisch, Englisch, Deutsch
Mitgliedschaft in regionalen Wirtschaftszusammenschlüssen		EU, Nordischer Rat
Rohstoffe	agrarisches mineralisch	Getreide (Weizen, Roggen), Zuckerrüben, Rinder, Schweine Erdöl, Erdgas
Währung	Bezeichnung	Dänische Krone (dkr); 1 dkr = 100 Öre
	Wechselkurs	April 2011: 1 US\$ = 5,1637 dkr; 1 Euro = 7,4574 dkr
	Jahresdurchschnitt	2010: 1 US\$ = 5,6176 dkr; 1 Euro = 7,4473 dkr 2009: 1 US\$ = 5,3385 dkr; 1 Euro = 7,4462 dkr 2008: 1 US\$ = 5,0694 dkr; 1 Euro = 7,4560 dkr

Wirtschaftslage

Bruttoinlandsprodukt (BIP)		2008: 1.740,8; 2009: 1.656,1; 2010: 1.745,7
(nominal, Mrd. dkr)		2008: 233,0; 2009: 222,4; 2010: 234,4
(nominal, Mrd. Euro)		2008: 343,4; 2009: 310,2; 2010: 310,8
(nominal, Mrd. US\$)		
BIP je Einwohner		2008: 316.968; 2009: 299.932; 2010: 314.749
(nominal, dkr)		2008: 42.512; 2009: 40.280; 2010: 42.264
(nominal, Euro)		2008: 62.526; 2009: 56.183; 2010: 56.029
(nominal, US\$)		
BIP-Entstehung (%)		2010: Landwirtschaft, Fischerei 1,2; Industrie (ohne Bau) 17,8; Bau 4,2; Handel- Beherbungs- u. Gaststätten, Verkehr 20,7; Kreditinstitute u. Versicherungen, Grundstücks- u. Wohnungswesen 26,7; Öffentliche Verwaltung, Dienstleistungen, private Haushalte 29,3
BIP-Verwendung (%)		2010: Privater und öffentlicher Verbrauch: 83,5; Bruttoanlageinvestitionen 16,5
Wirtschaftswachstum		



Wirtschaftswachstum nach Sektoren (% real) 2010: Land- u. Forstwirtschaft, Fischerei +0,4; Industrie (ohne Bau) +3,4; Elektrizität, Gas, Wasser 5,9; Bau -9,8; Handel +3,6; Transport, Post, Telekommunikation +8,3; Finanz- und Unternehmensdienstleistungen +0,5

Wachstum der Industrieproduktion (% real) 2010: Nahrungsmittel, Getränke u. Tabak -0,9; Textilien und Leder -2,1; Holz, Papier, -waren, Druckerzeugn. -11,3; Chemikalien u. Plastik +3,7; Metall- u.-verarbeitung +8,6; Möbel u. sonstige Erzeugnisse +7,6

Inflationsrate (%) 2008: +3,4; 2009: +1,3; 2010: +2,3; 2011: 2,5 (P)

Arbeitslosigkeit (%) 2008: 3,3; 2009: 6,0; 2010: 7,4; 2011: 6,3 (P)

Durchschnittslohn (Euro/Monat) 2008: 5.132; 2009: 5.290 (Privatsektor)

Haushaltssaldo (% des BIP) 2009: -2,7; 2010: -5,1; 2011: -3,5 (P)

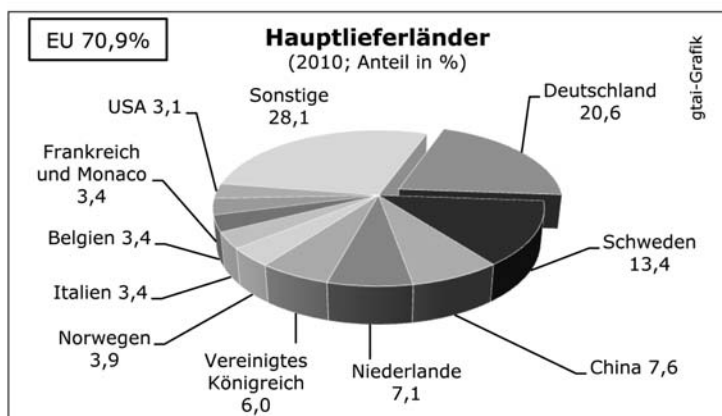
Staatsverschuldung (% des BIP) 2008: 34,2; 2009: 41,4; 2010: 44,0

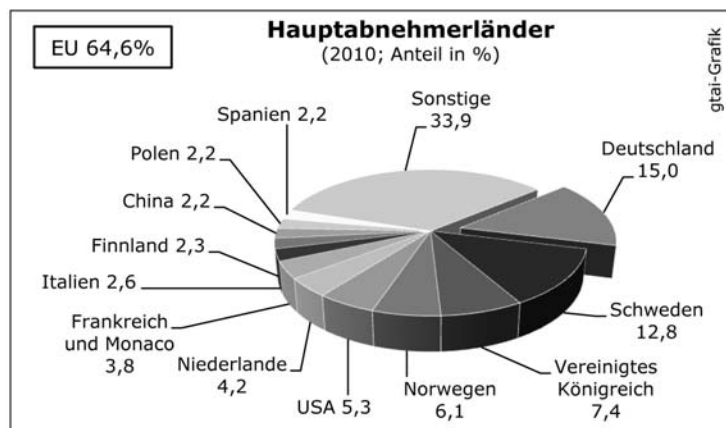
Außenhandel (Mrd. dkr)	2008	%	2009	%	2010	%
Einfuhr	553,3	+5,0	438,0	-20,8	474,7	+8,4
Ausfuhr	587,6	+6,2	495,6	-15,7	544,0	+9,8
Saldo	+34,3		+57,6		+69,3	

Einfuhrgüter (% der Gesamteinfuhr, SITC) 2010: Erdöl, -erzeugnisse 6,8; Straßenfahrzeuge 6,1; elek. Maschinen 5,3; versch. bearbeitete Waren 5,2; Textilien und Bekleidung 5,0; Spezialmaschinen 5,0; med. u. pharmazeutische Erzeugnisse 4,3; Nachrichtentechnik/Radio, Fernseher 3,9; Büromaschinen, EDV 3,7; andere Beförderungsmittel 3,5; Sonstige 51,2

Ausfuhrgüter (% der Gesamtausfuhr, SITC) 2010: med. u. pharmazeut. Erzeugnisse 9,5; Erdöl, -erzeugnisse 7,5; Spezialmaschinen 6,8; Fleisch, -zubereitungen 5,2; versch. bearbeitete Waren 5,2; Textilien und Bekleidung 4,0; elektr. Maschinen 3,8; Kraftmaschinen 3,8; Arbeitsmaschinen 3,4; Metallwaren 3,2; Sonstige 47,6

Wichtige Handelspartner





Leistungsbilanzsaldo (% des BIP)	2006: +3,0; 2007: +1,4; 2008: +2,7; 2009: +3,6; 2010: 4,5
Ausländische Direktinvestitionen (Nettotransfers; Mrd. Euro)	2007: 7,2; 2008: 3,8; 2009: 3,3; 2010: 0,7
Ausländ. Direktinvest. (Bestand; Mrd. Euro)	2006: 84,7; 2007: 92,1; 2008: 92,8; 2009: 92,2
Hauptländer (Anteil in %)	31.12.2009: Schweden 26,0; Niederlande 11,4; Luxemburg 9,3; Vereinigtes Königreich 9,1; Deutschland 7,1; USA 6,8; Norwegen 5,7; Sonstige 24,6
Hauptbranchen (Anteil in %)	31.12.2009: Finanzintermediation 39,6; Handel und Transport 18,6; Industrie 16,8; Information und Kommunikation 6,0; private Dienstleistungen 5,8; Landwirtschaft, Fischerei, Bergbau 3,2; Sonstige 10,0
Länderbonität (gemäß Institutional Investor)	2010: Rang 12; Bonitätsindex: 86,6; Einjahres-Veränderung: -3,8
Devisenreserven d. Nationalbank (Mrd. Euro, jew. Periodenende)	2007: 21,8; 2008: 28,2; 2009: 49,7; 2010: 53,0

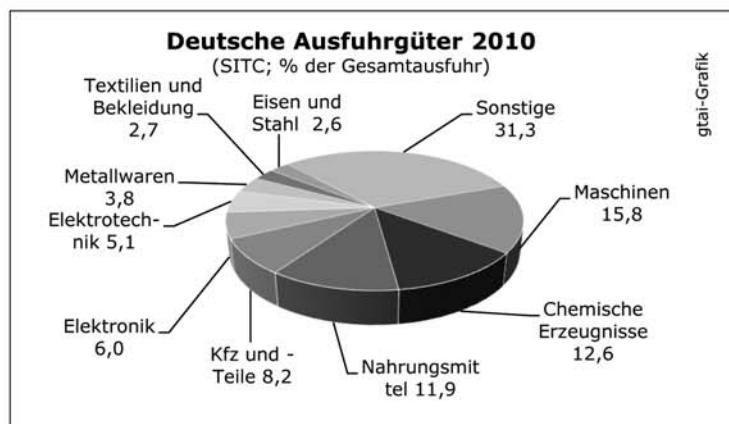
Beziehungen der EU zu Dänemark

Außenhandel (Mrd. Euro)	2008	%	2009	%	2010	%
Einfuhr der EU	50,8	+5,4	42,4	-16,5	45,3	+6,8
Ausfuhr der EU	52,6	+3,5	40,6	-22,8	45,5	+12,1
Saldo	+1,8		-1,8		+0,2	

Beziehung Deutschlands zu Dänemark

Außenhandel (in Mrd. Euro)	2008	%	2009	%	2010	%
Deutsche Einfuhr	11,9	+8,2	10,6	-10,9	11,1	+4,7
Deutsche Ausfuhr	16,0	+3,9	12,8	-20,0	14,2	+10,9
Saldo	+4,1		+2,2		+3,1	

Deutsche Einfuhrgüter (SITC; % der Gesamteinfuhr)	2010: Nahrungsmittel 18,4; Maschinen 10,8; Chemische Erzeugnisse 8,8 (davon Arzneimittel 4,9); Erdöl 8,6; Rohstoffe 5,7; Kfz und -Teile 4,2; Elektrotechnik 2,8; Metallwaren 2,1; Textilien und Bekleidung 2,1; Sonstige 36,5
---	---



Rangstelle 2010 (2009)	Dt. Einfuhr 20 (18); Dt. Ausfuhr 17 (15); Umsatz 18 (17)
Deutsche Direktinvestitionen in Dänemark (Mio. Euro) (*Zunahme/Kapitalausfuhr: -)	Bestand 2007: 5.533; 2008: 5.415; 2009: 5.543 Nettotransfer 2008: -729; 2009: -2.224; 2010: -771
Dänische Direktinvestitionen in Deutschland (Mio. Euro)	Bestand 2007: 5.907; 2008: 7.090; 2010: 7.537 Nettotransfer 2008: +704; 2009: +570; 2010: +826
Doppelbesteuerungsabkommen	Es gilt das mit dem Königreich Dänemark geschlossene Abkommen vom 25.11.95, in Kraft seit 25.12.96
Auslandshandelskammer	Deutsch-Dänische Handelskammer Det Tysk-Danske Handelskammer Kongens Nytorv 26, 1050 Kopenhagen K Tel.: 0045 33/91-33 35; Fax: -31 16 E-Mail: info@handelskammer.dk Internet: www.handelskammer.dk

Ihre Ansprechpartnerin bei
Germany Trade & Invest

Stefanie Frei
T. +49 (0) 228 24993-269
F. +49 (0) 228 24993-212
stefanie.frei@gtai.de

Germany Trade & Invest ist die Gesellschaft zur Außenwirtschaftsförderung der Bundesrepublik Deutschland. Die Gesellschaft berät ausländische Unternehmen, die ihre Geschäftstätigkeit auf den deutschen Markt ausdehnen wollen. Sie unterstützt deutsche Unternehmen, die ausländische Märkte erschließen wollen, mit Außenwirtschaftsinformationen.

Germany Trade & Invest
Gesellschaft für Außenwirtschaft und Standortmarketing mbH

Villemombler Straße 76
53123 Bonn
Deutschland

T. +49 (0) 228 24993-0
F. +49 (0) 228 24993-212
info@gtai.de
www.gtai.de

II. Branche kompakt: Dänemark - Bauwirtschaft (Hochbau/Gebäudebau)

Stand: September 2010

Kopenhagen (gtai) - Nach vier Boomjahren befindet sich der Hochbau in einem tiefen Fall. Das Bauvolumen dürfte 2010 mit 13,8 Mrd. Euro um ein Drittel unter dem Rekordwert von 2007 liegen und 2011 noch um weitere 5% schrumpfen. Hinter dem Minus steht die Flaute im Wohnungs- und gewerblichen Hochbau. Eine Belebung und gute Marktchancen aber gibt es im öffentlich finanzierten Hochbau mit den Schwerpunkten Krankenhäuser und Schulen. Auf hohem Niveau bleibt die energiesparende Gebäudemodernisierung.

Marktentwicklung/-bedarf

Der Bauverband Dansk Byggeri prognostiziert für 2010 den Baustart von Hochbauobjekten mit einer Etagenfläche von 4,95 Mio. qm (2011: 4,35 Mio. qm). Dies bedeutet einen Rückgang um fast ein Fünftel gegenüber 2009 und drei Fünftel gegenüber dem Boomjahr 2006. Die Investitionen in der Sparte schrumpften im 1. Halbjahr 2010 um weitere 16,5%. Heute machen sie weniger als 4,5% vom Bruttoinlandsprodukt (BIP) aus im Vergleich zu rund 7% im Jahr 2007.

Im dänischen Hochbau dominierte 2009, gemessen am gesamten Produktionswert der Sparte, der Wohnungssektor inklusive des öffentlich geförderten Wohnungsbaus (Anteil 46%; Modernisierung: 27,4%, Neubau: 18,6%), gefolgt vom Gewerbebau (27,8%; Neubau: 20,4%, Modernisierung: 7,4%), sonstigen Reparatur- und Instandsetzungsarbeiten in allen drei Segmenten (18,3%) und vom öffentlichen Bau (7,9%; Neubau: 6,4%, Modernisierung: 1,5%).

Ausgewählte Strukturdaten zum Hochbau in Dänemark (in Mrd. Euro)					
Kennziffer	2007	2008	2009	2010 1)	2011 1)
Bauvolumen im Hochbau, insgesamt	20,2	19,0	15,9	13,8	13,1
Wohnungen/Neubau	5,7	4,5	3,0	2,0	1,8
Wohnungen/Modernisierung 2)	4,7	4,4	4,4	4,1	4,0
Gewerbliche Bauten/Neubau	3,9	4,2	3,1	2,2	1,9
Gewerbl. Bauten/Modernisierung 2)	1,4	1,5	1,2	1,1	1,1
Öffentliche Bauten/Neubau	1,0	1,0	1,0	1,2	1,2
Öffentl. Bauten/Modernisierung 2)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
Professionelle Baureparaturen 3)	3,2	3,1	2,9	2,9	2,8
Einkauf von Baustoffen/Software 4)	4,6	4,4	4,2	4,0	4,0

1) Prognosen; 2) professionelle umfassende Modernisierung; 3) Reparatur von Wohnungen, gewerblichen und öffentlichen Bauten; 4) Einkauf von privaten Personen für eigene Reparatur- und Renovierungsarbeiten, davon für Software circa 80 Mio. Euro
Quelle: Dansk Byggeri

Für 2010 ist mit dem Baustart von 9.500 Wohneinheiten (Etagenfläche: 1,27 Mio. qm) und im Folgejahr von 9.000 Einheiten (1,14 Mio. qm; darunter von 4.000 Wohnungen in Mehrfamilienhäusern) zu rechnen (Rekordjahre 2005/2006: jeweils rund 33.000 Einheiten). Einziger Hoffnungsschimmer ist der wieder anziehende öffentliche Wohnungsbau (2010/2011: circa 3.000/3.500 Einheiten; 2008/2009 jeweils 2.100). Bauentwickler wie NCC Bolig, JM Danmark oder Själso Gruppen beobachten seit Mitte 2010 in einigen Landesteilen ein wieder wachsendes Interesse der Bevölkerung am Erwerb einer neuen Wohnung oder eines neuen Hauses.

Geschäftschancen im Wohnungsbau bieten vor allem die anziehende Nachfrage nach Niedrigenergie- und Passivhäusern sowie die weiterhin rege Wohnungsmodernisierung. Letztere profitiert von den derzeit günstigen Preisen für Baustoffe und -leistungen. Nach einer aktuellen Umfrage wollen 7% der Wohnungseigentümer in naher Zukunft 27.000 Euro und mehr, 11% zwischen 13.000 und 26.000 Euro, 29% zwischen 7.000 und 13.000 Euro und 48% bis zu 7.000 Euro in die Verbesserung ihrer Wohnverhältnisse investieren. Aktivitäten zur Energieeinsparung stehen weit oben auf der Projektliste.

Staatliche Zuschüsse erhalten die Haushalte für Solarkollektoren, den Umstieg auf Fernwärme beziehungsweise eine Wasser- oder Erdwärmepumpe, wenn sie ihre Ölheizungen ersetzen (derzeit gibt es noch rund 300.000 davon). Marktkennern zufolge könnte allein die Anzahl der installierten Wärmepumpen von heute 80.000 mittelfristig auf 200.000 kräftig anwachsen, wenn die Haushalte alte Heizungen austauschen würden.

Im gewerblichen Hochbau erwarten Experten für 2010 und 2011 den Baustart von Projekten mit einer Fläche von 2,50 Mio. und 2,14 Mio. qm (2009: 3,37 Mio. qm, Rekordjahr 2007: 5,35 Mio. qm). Das Gros der neuen Flächen entfällt auf den Agrarsektor (2010/2011: 1,0/0,8 Mio. qm) und auf Büro-, Handels- sowie Dienstleistungsbauten (0,8/0,7 Mio. qm). Im Handelssektor gestattet das neue Planungsgesetz den Bau größerer Objekte in den Städten. Der Industriebau bewegt sich 2010 und 2011 (0,45/0,4 Mio. qm) dank einiger Logistikprojekte etwa auf dem Niveau von 2009.

Bei den öffentlichen Investitionen zeigt sich 2010 und 2011 ein Aufwärtstrend. Der Zuwachs basiert auf Neubauten (Krankenhäuser, Schulen, Freizeit- und Kulturobjekte, Gebäude für ältere Bürger) sowie energiesparenden Modernisierungen. Allein 2011 erfolgt der Baustart von Krankenhäusern mit einem Wert von 4,2 Mrd. Euro (2012: weitere 1,0 Mrd. Euro). Davon profitiert auch die Beratungsbranche. In Schulobjekte (Neubau/Modernisierung) fließen 2009 bis 2018 rund 6 Mrd. Euro (2011: 0,7 Mrd. Euro). Infolge der regen Aktivitäten wird der Anteil des gesamten öffentlichen Hochbaus inklusive Wohnungsbau von circa 17% (2010) auf mehr als 40% im Jahr 2011 steigen. Public Private Partnerships (PPP) finden im dänischen Hochbau eine zunehmende Verbreitung.

Viele Geschäftschancen auf längere Sicht bieten die Umwidmung alter Industrie- und Hafengelände zu neuen Stadtvierteln und die Errichtung gänzlich neuer Stadtbezirke. Genannt seien der Ausbau des Kopenhagener Stadtteils Örestad und der für 2011 avisierte Baustart der „skandinavischen Version Venedigs“, des Kopenhagener Stadtteils Nordhafen. Auf dem Gelände der früheren Carlsberg-Brauerei in Kopenhagen-Valby entsteht ein CO₂-neutrales Stadtgebiet mit Wohnungen sowie Kultur- und gewerblichen Objekten. Weitere Pläne bestehen in Köge, Høje-Taastrup, Hillerød, Odense, Herning, Fredericia und Fredrikssund.

Ausgewählte größere Projekte in Dänemark (gerundete Projektwerte in Mio. Euro)			
Vorhaben	Wert	Realisierungszeitraum	Investoren/Partner
Stadtteil Nordhafen (40.000 Einw./40.000 Arbeitspl.), Kopenhagen	mehrere Mrd.	2010 bis ca. 2050	By & Havn, Kommune Kopenhagen
Neuer Stadtteil Carlsberg Byen (Etagenflächen: 600.000 qm für Wohnungen, Büro/Handel), Kopenhagen	circa 3.200	2010 bis ca. 2025 (1. Bauphase in Vorb.)	Carlsberg Ejendomme, Realdania und andere
Neuer Stadtteil - Hafenzone Aarhus (3.500 Wohnungen, Büro/Handel, Projekt Spa&Health Port)	circa 2.000	2008 bis 2012	Aarhus Kommune, Tækker Gr., Light House, Z-Huset, Vestgrunden, Olav de Linde
Universitätskrankenhaus Skejby (Modernisierung, Ausbau), Aarhus	860	2010 bis 2020	Region Mitteljütland
Universitätskrankenhaus (Neubau), Odense	850	2011 bis 2020	Region Süddänemark
Stadtteil Marmormolen (UNO-Komplex, Hotel, Büros/Handel, Wohnungen), Kopenhagen	400 (1. Teil: 67)	2010 bis 2013 (1. Teil)	By & Havn, Nordkranen, Property Fin./Niederl.

Anmerkung: Eine Liste mit weiteren Projekten und Stadtentwicklungsplänen ist auf Anfrage kostenlos bei Germany Trade & Invest erhältlich.
Quelle: Unternehmensangaben

Produktion/Branchenstruktur

Im Land gibt es circa ein Dutzend Baubetriebe und Projektentwickler mit einem Jahresumsatz von jeweils umgerechnet mehr als 200 Mio. Euro. Unter den Top Ten befinden sich fünf Firmen in schwedischem Besitz. Zu den führenden Bauakteuren zählen unter anderem die Gesellschaften MT Højgaard (Umsatz 2009: 1,22 Mrd. Euro), Pihl & Søn (0,73 Mrd. Euro), Per Aarsleff (0,42 Mrd. Euro), NCC Construction Danmark (0,31 Mrd. Euro), Hoffmann (0,19 Mrd. Euro). Namhafte Bauentwickler sind die Själsö Gruppen (0,15 Mrd. Euro) und TK Development (0,18 Mrd. Euro) sowie die sich ausschließlich im Wohnungsbau engagierenden Gesellschaften NCC Bolig und JM Danmark. Die Anzahl der in Dänemark tätigen ausländischen Baufirmen verfünffachte sich laut Angaben der Steuerverwaltung Skat bis 2007 gegenüber 2004 nahezu, hat aber seit 2008 wieder sichtlich abgenommen.

Geschäftspraxis

Aufgrund des anhaltenden Bedarfs an neuestem Know-how, energieeffizienten Bauverfahren und kostengünstigen Baustoffen bieten sich deutschen Firmen in Dänemark interessante Geschäftschancen. Zudem können sie von den hohen Preisen auf dem dortigen Baumarkt profitieren, die im Schnitt um ein Fünftel über denen in Deutschland liegen.

Die Fachverbände sowie die Deutsch-Dänische Handelskammer (AHK Dänemark) in Kopenhagen sind Newcomern bei der Erschließung des dänischen Marktes gern behilflich. Die AHK bietet einen kundenspezifischen Ausschreibungsservice an. Wichtigstes Print- und Onlinemedium für Beschaffungen im Bausektor ist das Ausschreibungsblatt „Dagbladet Licitationen“ (www.licitationen.dk). Projekt- und Projektfrühinformationen offeriert unter anderem auch der Auskunftsserver der Gesellschaft Bygge Information A/S (www.byggeinformation.dk).

Laut dem Gesetz für die Beschaffung von Projektierungs- und bauausführenden Arbeiten vom 1.9.05 müssen Auftraggeber (Vergabe öffentlicher oder öffentlich kontrollierter Institutionen und öffentlich geförderte Projekte) mit einem Volumen unter dem Schwellenwert für EU-weite Ausschreibungen nur noch mit drei Anbietern verhandeln. Der Schwellenwert eines Gesamtprojektes für freihändige Vergaben beträgt 3 Mio. dkr. Bei der Beschaffung spielen neue Formen der Kooperation zwischen Auftraggebern und Auftragnehmern (PPP, BOT-Modelle) eine wachsende Rolle. Staatliche Bauprojekte werden nur noch online ausgeschrieben.

Baufirmen, Bauherren, Architekten und beratende Ingenieure, die für einen öffentlich finanzierten Auftrag ein Angebot unterbreiten oder sich an einer Präqualifikation beteiligen wollen, müssen ab einer bestimmten Angebotssumme im Besitz eines „Charakterbuches“ sein. Es enthält Schlüsseldaten für bisher im Auftrag des Staates ausgeführte Objekte (bezüglich der Einhaltung der Qualitätserfordernisse, der Baufristen, des Arbeitsschutzes, der Kundenzufriedenheit etc.). Informationen zum Evaluierungsverfahren, zur Einbeziehung von Zulieferern und über entstehende Kosten erteilt das Evaluierungszentrum (www.byggeevaluering.dk). Seit dem 1.4.08 gilt das Gesetz über eine Bauschadenpflichtversicherung für Wohnneubauten (für alle professionellen Bauherren). Die Laufzeit der Police ab Übergabe des Projekts beträgt zehn Jahre. Am 1.2.08 trat eine neue Bauordnung (BR08) in Kraft.

Kontaktadressen

Bezeichnung	Internetadresse	Anmerkungen
Deutsch-Dänische Handelskammer (AHK Dänemark)	http://daenemark.ahk.de	Offizielle Deutsche Auslands-handelskammer (AHK) mit Sitz in Kopenhagen
Erhvervs- og Byggestyrelsen	www.ebst.dk	Amt für gewerbliche Wirtschaft und Bauwirtschaft
Dansk Byggeri	www.danskyggeri.dk	Verband der Bauindustrie
Haandverksraadet	www.hvr.dk	Verband des Handwerks
Tekniq Installatørernes Oeorganisation	www.tekniq.dk	Verband der Installateure für Wasser/Heizung/Sanitär und Elektro
Foreningen af Raadgivende Ingeniører	www.frinet.dk	Verband beratender Ingenieure
Arkitektforeningen	www.arkitektforeningen.dk	Architektenverband
CRM Byggefakta A/S	www.byggefakta.dk , www.byggestart.dk	Analyse- und Vermittlungsgesellschaft für den Bauproduktmarkt *)
Innobyg	www.innobyg.dk	Innovationsnetzwerk (Energieeffektivität und Nachhaltigkeit im Bausektor)
Byggeplads.dk	www.byggeplads.dk	Fachmagazin für Bauwirtschaft/Architektur
Building Supply	www.building-supply.dk	kommerzielles Portal für Einkauf/Lieferungen, auch Branchenneuheiten, Adressen der Baufirmen
Tun Byg, Fredericia	www.tunbyg.dk	Fachmesse für Bauwirtschaft/Baustoffe (2012: 13. bis 16.3.)
Entreprenør & Haandværk, Herning	www.maskinlev.dk	Fachmesse für Baumaschinen (2012: 10. bis 12.5.)
VVS-Messe, Odense	www.vvs11.dk	Fachmesse für Wasser/Heizung/Sanitär (2011: 13. bis 15.4.)

*) Informationen zum professionellen Bauproduktmarkt (u.a. Datei mit circa 5.000 aktuellen Bauprojekten), Vermittlung von Bauaufträgen für Privatkunden

Autor: Dr. Jens Uwe Strohbach, Germany Trade & Invest, Kopenhagen

III. Branche kompakt: Dänemark - Bauwirtschaft (Tiefbau/Infrastrukturbau)

Stand: September 2010

Kopenhagen (gtai) - Das jährliche Marktvolumen im dänischen Tiefbau befindet sich seit 2004 auf einem stabilen Niveau von etwa 6,7 Mrd. Euro. In den nächsten Jahren dürften die Aktivitäten in der Baubranche zulegen. Hierfür sprechen Investitionsprojekte im Straßenbau, die Modernisierung und Ausweitung des Bahnnetzes, der Ausbau der Kopenhagener Metro, die Realisierung der Festlandverbindung über den Fehmarnbelt und nicht zuletzt Vorhaben in der Energie- und Hafenwirtschaft.

Marktentwicklung/-bedarf

Der Tiefbau in Dänemark verspricht wachsende Geschäftschancen. Branchenkenner erwarten für 2010 und 2011 jeweils eine Zunahme des Marktvolumens um 3 bis 4%. Für die beiden Folgejahre prognostizieren sie ein Plus von mindestens 4%. Das Marktvolumen dürfte 2012 circa 7,0 Mrd. Euro (2009: 6,5 Mrd. Euro) erreichen. Neben den Neubauaktivitäten sollen auch Modernisierungen und Reparaturen zulegen.

Für Impulse sorgt vor allem der von der Regierung für den Zeitraum bis 2020 angelegte Fonds für die Transportinfrastruktur. Hauptempfänger des geplanten Zusatzpakets über 13,2 Mrd. Euro (Preisbasis 2009) soll der Schienenverkehr sein. Der Infrastrukturverwalter des Eisenbahnnetzes Banedanmark will unter Nutzung weiterer Geldquellen 2009 bis 2014 jahresdurchschnittlich Projekte für 670 Mio. Euro und in den Folgejahren bis 2021 für jeweils 1,0 bis 1,3 Mrd. Euro realisieren.

Strukturdaten der Bauwirtschaft (Produktionswert in Mrd. Euro)

Kennziffer	2009	2010 1)	2011 1)
Bauvolumen im Tiefbau insgesamt	6,51	6,55	6,62
Infrastrukturanlagen, Neubau	3,55	3,58	3,68
zentrales Straßennetz (Vejdirektoratet) 2)	0,24	0,38	0,56
kommunales Straßennetz (Kommunen) 2)	0,31	0,34	0,35
Fundamente für Windkraftwerke 2)	0,11	0,12	0,21
Metroring Kopenhagen 2)	0,02	0,04	0,12
Infrastrukturanlagen, Erneuerung/ Reparatur	2,96	2,97	2,94
Anzahl der Beschäftigten im Tiefbau	24.700	23.500	24.500

1) Prognosen; 2) Angaben für die reine Bauausführung
Quelle: Zusammengestellt nach Angaben von Dansk Byggeri

Für begonnene sowie neue Straßenbauprojekte sind bis 2020 rund 4 Mrd. Euro bestimmt. Der Nachholbedarf in der Reparatur und Wartung ist hoch (Marktkennern zufolge wertmäßig 2,8 Mrd. Euro). Der Flughafen Kopenhagen wird bis 2011 für rund 350 Mio. Euro ausgebaut und erneuert. Die Seehafenbetreiber wollen zwischen 2011 und 2015 im Schnitt 135 bis 160 Mio. Euro in die Modernisierung und den Ausbau ihrer Kapazitäten investieren. Dem Branchenverband Danske Havne zufolge planen die 20 größten Häfen 2010 bis 2016 eine Ausweitung ihrer Anlagen um 5 Mio. qm.

Viele Geschäftschancen bietet die Errichtung einer 19 km langen zweispurigen Eisenbahn- und vierspurigen Straßenverbindung über den Fehmarnbelt zwischen Rödby (Dänemark) und Puttgarden (Deutschland). Im Juni 2010 haben zudem die dänische und die schwedische Regierung beschlossen, den Bedarf an einer zweiten festen Verbindung über den Öresund zwischen Helsingör und Helsingborg zu prüfen. Eine Tunnellösung würde etwa 4,3 Mrd. Euro kosten und könnte frühestens 2018 Realität werden.

In den Bau eines 15,5 km langen Cityringes der Kopenhagener Metro mit 17 U-Bahn-Stationen wurden per 1.1.10 rund 119 Mio. Euro investiert. Hinter dem Vorhaben steht die Gesellschaft Metroselskabet I/S (Partner: dänischer Staat, Kommunen Kopenhagen und Frederiksberg). Leichtbahnprojekte für den ÖPNV gibt es in Aarhus (weit fortgeschritten), Odense und Aalborg. Die Ingenieurbereiter Aktins (www.atkins.dk) und Grontmij/Carl Bro (www.grontmij-carlbro.dk) arbeiten an der Vorbereitung aller drei Vorhaben mit.

Der Ausbau der Energiewirtschaft gewinnt an Dynamik. So will der Eigentümer und Betreiber des Hochspannungsnetzes und des zentralen Gasnetzes (www.energinet.dk) bis 2020 für rund 2,4 Mrd. Euro das Stromnetz und für 0,3 Mrd. Euro das Gasnetz modernisieren beziehungsweise erweitern. Unter den Projekten ragen der Bau einer vierten Hochspannungsleitung nach Norwegen (Skagerak 4, 700 MW, Beschluss/Inbetriebnahme: 2011/2014; Kosten: circa 370 Mio. Euro) und einer weiteren Leitung in die Niederlande (Cobra, 600 bis 700 MW; Inbetriebnahme: 2016; Kosten: bis zu 500 Mio. Euro) heraus.

Dänische Baufirmen profitieren von dem regen Ausbau der Hydroenergie in Grönland. Die Pihl & Søn A/S realisiert über die isländische Tochter Istakdort bereits ihre viertes Wasserkraftprojekt (22,5 MW; Kosten: 70 Mio. Euro, Inbetriebnahme: 2012). Die grönländische Energiebehörde Nukisiorfiit plant in Kürze die Ausschreibung eines mittelgroßen Wasserkraftwerks und arbeitet an Projekten für den Bau weiterer Anlagen mit jeweils 300 bis 500 MW Leistung (darunter für den Strombedarf einer 2015 in Betrieb gehenden Eisenerzgrube und eines neuen Alcoa-Aluminiumwerks nahe Maniitsog).

Die dänischen Kommunen modernisieren veraltete und verschlissene Abwassernetze. Ein „Nationaler Handlungsplan“ des Fachverbands Danske Anlægsentreprenører (www.danskeanlaegsentreprenorer.dk) rechnet bis 2025 allein zur Vorbeugung von Überschwemmungen und Verunreinigungen mit einem Investitionsbedarf von 4 Mrd. Euro. Inklusive des Nachholbedarfs in der Sparte wären jährlich um die 670 Mio. Euro notwendig. Heute werden pro Jahr von erforderlichen 700 bis 900 km nur etwa 400 km der öffentlichen Abwassernetze für circa 300 Mio. Euro erneuert.

Ausgewählte neue Großprojekte im Tiefbau in Dänemark (Investitionssummen in Mio. Euro, gerundete Werte)			
Projekt	Investitions- summe	Anmerkung 1)	Kontakt/Realisator
festе Verbindung über den Fehmarnbelt (19 km)	4.400 2)	PiV, RZ: 2012 bis 2018	Femern Bält A/S (www.femern.com)
Austausch der Bahn-signalanlagen	2.900 3)	RZ: 2011 bis 2020	Banedanmark (www.bane.dk)
Metro Kopenhagen (4. Ausbaustappe - Cityring)	2.400	RZ: 2009 bis 2018	Metroselskabet I/S (www.m.dk)
Offshore-Windkraftpark Anholt (400 MW)	1.900	RZ: 2010/11 bis 2013	Dong Energy
Bahntrasse Kopenhagen - Ringsted via Köge	1.400	PiV, RZ: 2014 bis 2018	Banedanmark (www.bane.dk)
Erneuerung/Modernisierung der Bahninfrastruktur	630	RZ: 2009 bis 2018	Banedanmark (www.bane.dk)
Ausbau der 400-kV-Leitung Kassö-Tjele (600 MW)	340	PiV, GF: 2014	Energinet.dk (www.energinet.dk)
Holbäk-Autobahn (Ausbau auf 6/8 Spuren; Roskilde - Vest-Flöng/ 11 km)	290	RZ: 2009 bis 2013	Vejdirektoratet (www.vejdirektoratet.dk)
Köge-Bugt-Autobahn (Ausbau auf 8 Spuren), 1. Etappe: Greve Syd-Solröd Syd/8 km	210 4)	PiV, RZ: 2011 bis 2016	Vejdirektoratet (www.vejdirektoratet.dk)
PPP-Autobahnprojekt Kliplev-Sønderborg/ 25 km	200	RZ: 2010 bis 2013	Konsortium KMG (Strabag/Züblin)

1) PiV: Projekt in Vorbereitung, RZ: Realisierungszeitraum/Bauphase, GF: geplante Fertigstellung; 2) bei einer Brückenlösung, hinzu kommen noch 1,3 Mrd. Euro für die Hinterlandanbindung an das Eisenbahn- und Straßennetz; 3) bis 2020; 4) Die Kosten für beide Etappen werden auf 290 Mio. bis 375 Mio. Euro veranschlagt.

Anmerkung: Eine Liste mit acht weiteren neuen Großprojekten ist auf Anfrage kostenlos bei Germany Trade & Invest erhältlich.

Quelle: Unternehmensangaben

Produktion/Branchenstruktur

Der Tiefbau steht in Dänemark für etwa 30% des gesamten Baugewerbes. In den letzten Jahren entfielen jeweils circa zwei Drittel des Produktionswertes aller Investitionen der Sparte auf den öffentlich-gewerblichen Sektor (Bahn/Metro, Strom-, Gas-, Wasser- und Wärmeversorgung) sowie rund ein Sechstel auf private Aktivitäten und öffentlich-nichtgewerbliche Bereiche (namentlich den Straßenbau). Am jährlich realisierten Marktvolumen sind neue Objekte seit Jahren mit etwa 55% beteiligt. Modernisierungen, Reparaturen und Instandsetzungsarbeiten machen 45% aus.

Die größten dänischen Bauunternehmen sind sowohl im Hoch- als auch im Tiefbau tätig: MT Højgaard (Umsatz 2009: 1,22 Mrd. Euro), Pihl & Søn (0,73), Per Aarsleff (0,42) und NCC Construction Danmark (0,31). Zu den spezialisierten Hauptakteuren in der Sparte Straßenbau und -wartung gehören NCC Roads und Arkil. Als einer der führenden Spezialisten in der Verlegung von Kabeln, Leitungen und Rohren gilt Munck Forsyningsledninger. Die Anbieter von Arbeiten im Sektor grabenlose oder weitestgehend grabenlose Sanierung/Verlegung von Abwasser-, Regenwasser- oder Trinkwasserrohren sind unter www.nodig-kontrol.dk eingestellt.

Geschäftspraxis

Aufgrund des anhaltend hohen Bedarfs an neuestem Know-how, energieeffizienten Bauverfahren und günstigen Baustoffen bieten sich deutschen Firmen interessante Geschäftschancen auf dem dänischen Tiefbaumarkt. Die Fachverbände und die AHK Dänemark in Kopenhagen sind Newcomern gern behilflich. Die AHK bietet auch einen kundenspezifischen Ausschreibungsservice an.

Wichtigstes Print- und Onlinemedium für Beschaffungen im Bausektor insgesamt ist „Dagbladet Licitationen“ (www.licitationen.dk). Projekt- und Projektfrühinformationen bietet auch der Auskunftsserver der Gesellschaft Bygge Information A/S (www.byggeinformation.dk). Tender und Informationen über geplante Vorhaben der Transportinfrastruktur finden sich vor allem auf den Websites der Straßenbaubehörde Vejdirektoratet, von Banedanmark, der Betreiber der zentralen Strom- und Gasnetze sowie aller 98 Kommunen (kommunales Straßennetz, Versorgungsleitungen etc.).

Staatliche Bauprojekte werden nur noch online ausgeschrieben. Neue Kooperationen wie Public Private Partnerships (PPP) und BOT-Modelle (Build, Operate, Transfer) spielen eine wachsende Rolle. Bieter, die für einen öffentlichen Auftrag ein Angebot unterbreiten oder sich an einer Präqualifikation beteiligen wollen, müssen ab einer bestimmten Angebotssumme ein „Charakterbuch“ besitzen. Es enthält Schlüsseldaten zur Qualität, den Baufristen, dem Arbeitsschutz oder der Kundenzufriedenheit für bisher im öffentlichen Auftrag ausgeführte Objekte. Informationen hierzu und bezüglich der Einbeziehung von Zulieferern hat das Evaluierungszentrum (www.byggeevaluering.dk). Am 1.2.08 trat eine neue Bauordnung (BR08) in Kraft. Besondere Vorschriften gelten für die grabenlose Rohrsanierung und -verlegung.

Kontaktadressen

Bezeichnung	Internetadresse	Anmerkungen
DeutschDänische Handelskammer (AHK Dänemark)	http://daenemark.ahk.de	Offizielle Deutsche Außenhandelskammer (AHK) mit Sitz in Kopenhagen
Erhvervs- og Byggestyrelsen	www.ebst.dk	Amt für gewerbliche Wirtschaft und Bauwirtschaft
Vejdirektoratet	www.vejdirektoratet.dk	Amt für zentrale Straßen und Autobahnen (Länge 3.788 km); Tender/Projektinformationen
Vejportal	www.vejportal.dk	Portal für kommunale Straßen (Länge: 69.900 km), Tender/Projektinformationen (Links zu den 98 Kommunen)
Banedanmark	www.bane.dk	Netzinfrastrukturverwalter der Bahn, Tender/Projektinformationen
Metroselskabet I/S	www.m.dk/metroselskabet	Kopenhagener Metro, Tender/Projektinformationen
Femern Bält A/S	www.femern.com	staatliche Gesellschaft für Planung/Design der künftigen Fehmarnbeltquerung, Tender/Projektinformationen
Dansk Byggeri	www.danskbyggeri.dk	Verband der Bauindustrie
Haandverksraadet	www.hvr.dk	Verband des Handwerks
Foreningen af Raadgivende Ingeniører	www.frinet.dk	Verband beratender Ingenieure
Arkitektforeningen	www.arkitektforeningen.dk	Architektenverband
CRM Byggefakta A/S	www.byggefakta.dk	Analysegesellschaft; Recherche und Vermittlung von Informationen des Baumarktes
Building Supply	www.building-supply.dk	kommerzielles Portal für Einkauf/Lieferungen, auch Branchenneuheiten
Tun Byg, Fredericia	www.tunbyg.dk	Fachmesse für Baustoffe/Bauwirtschaft (13. bis 16.3.12)
Entreprenør & Haandværk, Herning	www.maskinlev.dk	Fachmesse für Baumaschinen (10. bis 12.5.12)

Autor: Dr. Jens Uwe Strohbach, Germany Trade & Invest, Kopenhagen

IV. Dänemark: Öffentliche Aufträge - Recht und Praxis

Stand: März 2011

1. Rechtsgrundlagen

Das dänische Vergaberecht im Baubereich fußt (oberhalb bestimmter EU-Schwellenwerte) auf den Europäischen Vergaberichtlinien, insbesondere auf der Richtlinie 2004/18/EG über die Koordinierung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Bauaufträge, Lieferaufträge und Dienstleistungsaufträge. Diese Richtlinie wurde durch die dänische Gesetzesbekanntmachung Nr. 937 vom 16.9.2004 (mit Änderungen in den Jahren 2006 und 2007) in nationales Recht umgesetzt.

Für öffentliche Bauaufträge unterhalb der EU-Schwellenwerte ist in Dänemark das Ausschreibungsgesetz (tilbudsloven) relevant, das derzeit in der Gesetzesbekanntmachung Nr. 1410 vom 7.12.2007 vorliegt.

2. Schwellenwerte

Der EU-Schwellenwert für öffentliche Bauaufträge, ab dem ein Vergabeverfahren nach der Richtlinie 2004/18/EG und dem dänischen Gesetz Nr. 937/2004 nötig ist, beträgt 36.110.270 Dänische Kronen (kurz: dkr). Dies ist der seitens der EU-Kommission umgerechnete Kurs des seit dem 1.1.2010 geltenden EU-Schwellenwertes von 4.845.000 Euro für öffentliche Bauaufträge. Ausschlaggebend ist der Netto-Auftragswert (ohne Umsatzsteuer).

Für Tiefbauarbeiten, die Errichtung von Krankenhäusern, Sportanlagen, Erholungs- und Freizeitanlagen, (Hoch-)Schulen und Verwaltungsgebäuden gilt dieser Schwellenwert auch dann, wenn nicht öffentliche Auftraggeber selbst den Bauauftrag ausschreiben, sondern diesen lediglich zu mehr als 50 % subventionieren.

3. Ausschreibungsdatenbanken/-medien

Zahlreiche Ausschreibungen und Vergabeentscheidungen aus allen EU-Staaten, auch aus Dänemark, veröffentlicht Germany Trade & Invest auf der Internetseite www.gtai-eu-ausschreibungen.de. Neben einführenden Informationen auf Deutsch bietet Germany Trade & Invest in dieser Datenbank Links zu den Volltexten der fremdsprachigen Ausschreibungen. Die Nutzer können sich überdies ein Suchprofil mit für sie interessanten Bereichen (zum Beispiel Bauarbeiten) anlegen und bekommen auf Wunsch täglich die entsprechenden Suchergebnisse per E-Mail zugeschickt.

Vorinformationen, Bekanntmachungen etc. oberhalb der EU-Schwellenwerte sind auch bei TED (*Tenders Electronic Daily*) abrufbar, dem elektronischen Format des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union (<http://ted.europa.eu>).

Dänische Datenbanken im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe unterhalten etwa die von dänischer Regierungsseite initiierte Plattform www.udbudsavisen.dk, der ebenfalls mehrheitlich vom dänischen Staat getragene *Statens og Kommunernes Indkøbs Service A/S* (www.ski.dk) und die *gatetrade.net a/s* (www.oex.gatetrade.net).

In Dänemark erscheint zudem täglich das Fachblatt „*Licitationen - Byggeriets Dagblad*“ (www.licitationen.dk), das ebenfalls auf Ausschreibungen hinweist.

4. Eingangsvoraussetzungen zur Abgabe eines Angebotes

Die Einbeziehung des dänischen Bauvertragsrechts „AB92“ (Almindelige betingelser for arbejder og leverancer i bygge-og anlægsvirksomhed = Allgemeine Bedingungen für Arbeiten und Lieferungen im Hoch-, Tief- und Ingenieurbau (vergleichbar mit der deutschen VOB/B)) wird in der Regel von einem dänischen Bauherrn - privat oder öffentlich - verlangt. Hinter der Abkürzung „ABT 93“ verbergen sich darüber hinaus die „Allgemeinen Bedingungen für Bauleistungen auf der Grundlage von Leistungsbeschreibungen mit Leistungsprogramm“ (Almindelige Betingelser for Totalentreprise). Das dänische Wohnungsbauministerium hat diese Standardbedingungen bereits im Dezember 1992 (AB 92) bzw. im Dezember 1993 (ABT 93) herausgegeben. Für deren Erarbeitung hatte das Ministerium zuvor jeweils einen Ausschuss eingesetzt, in dem Vertreter verschiedener dänischer Bau-, Architekten- und Handwerksverbände sowie der öffentlichen Hand vertreten waren.

Die „AB 92“ und „ABT 93“ legen nicht nur Vorschriften für den Vertragsschluss fest, der nach ihrem § 4 schriftlich erfolgen muss. Sie regeln überdies Sicherheitsleistung und Versicherung, Ausführung, Zahlungsverpflichtungen des Bauherren, Fristverlängerung und Verzug, Abnahme, Mängel, Ein- und Fünfjahresbesichtigungen, Kündigung und Streitigkeiten.

Die „AB92“ sind in deutscher Übersetzung auf den Internetseiten der AHK Dänemark unter dem Link: <http://www.handelskammer.dk/dienstleistungen/handwerker-service/dnischesbauvertragsrecht/einsehbar>.

Versicherungsnachweise und Übergabe von Bürgschaften

In manchen Bauvergabeverfahren kann der Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung zur Belegung der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit erforderlich sein. Bei Bauaufträgen, denen die Standardbedingungen „AB92“ zugrunde gelegt werden, besteht auch eine vertragliche Pflicht zum Abschluss einer Haftpflichtversicherung (siehe „AB92“: § 6 „Sicherheitsleistung des Unternehmers“ und § 8 „Versicherung“).

Bankbürgschaften (alternativ Kautionen o. ä.) sind etwa bei Aufträgen auf der Grundlage der Standardbedingungen „AB 92“ als Sicherheit zu stellen. Dort dienen sie der Erfüllung aller Ansprüche des Bauherrn aus dem Vertragsverhältnis. Die Höhe der grundsätzlich fünf Jahre laufenden Bürgschaft beträgt zunächst 10 -15%. Sie kann jedoch unter Umständen ein Jahr nach Abnahme auf 2% herabgesetzt werden (siehe „AB 92“, § 7 „Sicherheitsleistung des Bauherrn“).

Präqualifikationsunterlagen

Einigen Vergabeverfahren im Baubereich geht ein Präqualifikationsverfahren voraus, um den Bieterkreis zu reduzieren. Die Bewertung wird unter anderem anhand von Schlüsselkennzahlen aus Referenzprojekten durchgeführt, die in einem „Charakterbuch“ (karakterbog) des Bieters zusammengefasst sind. Die Schlüsselkennzahlen werden von externen Bewertungsagenturen (wie dem dänischen Bauevaluierungszentrum - Byggeriets Evaluerings Center) erhoben. Mit diesen muss der Bieter diesbezügliche Verträge schließen. Die Schlüsselkennzahlen beinhalten beispielsweise die tatsächliche Bauzeit in Relation zur veranschlagten Bauzeit, die Anzahl und Schwere der Mängel laut Übergabeprotokoll, die Unfallhäufigkeit und die Kundenzufriedenheit. Die Herausgabe von Schlüsselkennzahlen ist u. a. verpflichtend bei vielen öffentlichen Aufträgen im Baubereich mit einem Wert von über fünf Mio. Dänischen Kronen.

Die in den Rubriken A, 1-2-4-5 „AB92“ beschriebenen Unterlagen sowie eine sowohl technisch, ökonomisch, personell als auch auf Erfahrung basierende überzeugende Darstellung der Kapazitäten des Unternehmens in Bezug auf das konkrete Bauprojekt sind wesentliche Voraussetzungen. Dies gilt auch für Ausschreibungen ohne Präqualifikationsverfahren.

Bei einer Reihe öffentlicher Aufträge im Bauwesen können zur Prüfung der technischen, wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit etwa Bilanzen, Umsatzerklärungen oder auch Angaben zur Mitarbeiterzahl, technischen Ausrüstung und Umweltmanagementmaßnahmen eingefordert werden. Umsatzsteuerliche Anmeldepflichten sind unter dem folgenden Link beschrieben:

<http://www.handelskammer.dk/dienstleistungen/handwerker-service/anmeldepflichtenindnemark/>.

Genehmigungen durch die dänische Sicherheitsbehörde sind bei Gewerken wie Elektro/Wasser/Heizung/Sanitär erforderlich. Die Bearbeitungszeit beträgt erfahrungsgemäß oft mehrere Monate. Näheres hierzu unter: <http://www.handelskammer.dk/dienstleistungen/handwerker-service/zulassungsautorisationundarb/>.

Die Einhaltung der Arbeitssicherheitsbestimmungen (z. B. beim Gerüstbau) muss genau beachtet werden. Wegen mehrerer tragischer Unfälle unter ausländischen Bauarbeitern in den letzten Jahren hat die dänische Arbeitsschutzbehörde „Arbejdstilsynet“ (www.at.dk) die Kontrollen verschärft. Näheres hierzu ebenfalls unter dem oben angegebenen Link.

Alle Bewerbungen müssen in dänischer Sprache verfasst sein.

5. Qualität von Ausschreibungsunterlagen

Nach Erkenntnissen der AHK Dänemark ist festzustellen, dass die Qualität der in der einschlägigen Presse veröffentlichten Ausschreibungsunterlagen sehr unterschiedlich ist, auch bei vergleichbaren Ausschreibungsformen wie Generalunternehmen bzw. Fach- und Teilloprojekten (dänisch: „Fagentrepriser“). Allerdings können bei den meisten Projekten bei einem Ansprechpartner ausführliche Unterlagen angefordert und individuelle Informationen und Beratung in Anspruch genommen werden.

6. Vergabephilosophie

Bei vielen kleineren, manchmal auch größeren Aus- und Umbauprojekten in den Kommunen, z. B. bei Schulen, Kindertagesstätten, Seniorenheimen etc. gibt es häufig eine Unterteilung der Leistungen nach dem Prinzip der Fach- und Teillosvergabe. Dies bietet deutschen Handwerksfirmen gute Teilnahmemöglichkeiten. Die Bewerbungsfrist ist manchmal sehr zeitnah, was in einigen Fällen vermuten lässt, dass es sich eher um eine Proforma- Ausschreibung handelt. Die Ausschreibungsüberwachung der AHK Dänemark kann sich im Zweifelsfall in dänischer Sprache direkt an die Ausschreibungsbehörde mit der Bitte um eine Verlängerung der Bewerbungsfrist wenden.

In den Erstausschreibungen bei größeren Bauvorhaben, z. B. beim regionalen Krankenhausbau, wird in der Regel nach einem Generalunternehmer gesucht, der in enger Zusammenarbeit mit einem Architektenbüro für die Gesamtplanung verantwortlich ist. Bei der späteren Bauausführung werden häufig Subunternehmer eingesetzt, die über die Generalunternehmer beworben und vermittelt werden.

7. Welche Aspekte werden bei der Auftragsvergabe berücksichtigt?

Es gibt zwei verschiedene Zuschlagsverfahren: In einem erhält der Bieter mit dem niedrigsten Preis den Zuschlag, in dem anderen der mit dem wirtschaftlich günstigsten Angebot. In den meisten öffentlichen Ausschreibungstexten ist es konkret so formuliert: „Auswahlkriterium: Niedrigster Preis“. Soll das wirtschaftlich günstigste Angebot den Zuschlag erhalten, kommen verschiedene Kriterien zur Anwendung, die vom Auftraggeber anzugeben sind (z. B. Qualität, Preis, Ausführungsfrist, Betriebskosten, Rentabilität, technischer Wert, Architektur oder Funktion).

8. Rechtsschutzsystem

Die Möglichkeiten, gegen ungerechtfertigte Benachteiligungen im Vergabeverfahren vorzugehen, hat Dänemark mit dem Gesetz Nr. 492 vom 12.5.2010 umfassend reformiert.

Zunächst besteht die Möglichkeit, während eines Vergabeverfahrens eine Benachteiligung bei der dänischen Wettbewerbs- und Verbraucherbehörde (Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen) zu rügen. Die Behörde kann daraufhin mit dem öffentlichen Auftraggeber in Kontakt treten, den Fall überprüfen und ggf. eine gütliche Lösung herbeiführen.

Die wohl wichtigste und schnellste Möglichkeit der Überprüfung einer öffentlichen Auftragsvergabe nach der Vergabeentscheidung stellt eine Eingabe beim dänischen Beschwerdeausschuss für Verfahren zur Auftragsvergabe (Klagenævnet for Udbud; www.kifu.dk; das System ist in „AB 92“, Punkt J „Streitigkeiten“ beschrieben) dar. Nötig hierfür ist ein legitimes Interesse des Antragstellers. Der Beschwerdeausschuss kann Vergabeverfahren ganz oder teilweise für rechtswidrig erklären und unter Umständen sogar aufheben. In manchen Fällen kann er das Verfahren sogar bis zu einer endgültigen Entscheidung aussetzen. Dieser Suspensiveffekt ist nunmehr bei einigen Verfahren nach der Richtlinie 2004/18/EG automatisch angeordnet, wenn die Klage innerhalb der

oben bereits genannten Stillhaltefristen eingereicht wurde. Auch dürfen Klagen gegen Vergabeentscheidungen in diesen Verfahren während der Stillhaltefrist nach der neuen Gesetzeslage nur noch beim Beschwerdeausschuss vorgebracht werden. Ansonsten ist grundsätzlich auch ein Gang vor die dänischen Gerichte als alternative Klagemöglichkeit denkbar. Dieser wird wegen der längeren Verfahrensdauer und höherer Kosten jedoch seltener unternommen. Der Beschwerdeausschuss für Verfahren zur Auftragsvergabe kann öffentlichen Auftraggebern auch die Zahlung von Kosten- oder Schadensersatz und Geldstrafen auferlegen.

9. Zahlungsmoral öffentlicher Auftraggeber

In der Regel werden Angebotsbearbeitungskosten nicht erstattet. Wenn die „AB92“ vereinbart worden sind, muss der Bauunternehmer einmal monatlich die ausgeführten Arbeiten in Rechnung stellen. Gegebenenfalls kann der Bauunternehmer dann auch schon eingekaufte Materialien in Rechnung stellen. Der Bauherr hat 15 Arbeitstage Zeit, um die Rechnung zu bezahlen. Statt dieser Zahlungsform wird in der Praxis oft ein Zahlungsplan vereinbart, nach dem zu bestimmten Zeitpunkten und wenn bestimmte Teile der Arbeit durchgeführt worden sind, eine Zahlung erfolgt. Die Zahlungsziele im Hauptauftrag sowie die Vergütung von Nachaufträgen sind durch „AB 92“, Punkt D „Zahlungsverpflichtung des Bauherrn“ sowie Punkte F und G geregelt.

Trotz der gegenwärtigen konjunkturellen Flaute im Bausektor liegen im Übrigen die durchschnittlichen Löhne in Dänemark über den entsprechenden Löhnen in Deutschland.

10. Image der Bauindustrie

Der Dänische Bauverband „Dansk Byggeri“ (www.danskbyggeri.dk) arbeitet zielgerichtet daran, dass das Image der Bauindustrie durch Transparenz und geregelte Arbeitsverhältnisse, auch bei ausländischen Arbeitskräften, in der Öffentlichkeit positiv ist und bleibt. Das Image der in Dänemark beschäftigten deutschen Handwerker ist im Allgemeinen sehr gut - Stichwörter: Qualität, Verfügbarkeit, Einfachheit. Weiteres dazu auf der Internetseite der AHK Dänemark unter <http://www.handelskammer.dk/dienstleistungen/handwerkerverzeichnis>.

11. Weiterführende Internet-Links zur dänischen Vergabepaxis

- Dänische Wettbewerbs- und Verbraucherbehörde (Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen): www.konkurrencestyrelsen.dk;
- Dänisches Bauevaluierungszentrum (Byggeriets Evaluerings Center): www.byggeevaluering.dk;
- Der folgende Link des Dänischen Bauverbandes „Dansk Byggeri“ beschreibt die dänischen Regeln: <http://www.danskbyggeri.dk/medlemsr%C3%A5dgivning/jura/udbud> (nur in dänischer Sprache verfügbar);

-
- Portal 21 - Informationsangebot zu Dienstleistungen in Europa: www.portal21.de (Deutsch);
Portal 21 - Länderbericht Dänemark: www.portal21.de/daenemark;
 - Germany Trade & Invest, Bonn:
 - Recht: www.gtai.de/recht;
 - Ausschreibungen: www.gtai.de/ausschreibungen;
 - Märkte/Branchen: www.gtai.de;
 - GTAI-Artikel: Udo Sellhast, Das dänische Recht öffentlicher Aufträge im Baubereich (Stand: März 2011), abrufbar unter <http://www.gtai.de/MKT201104158031>

Autoren und Ansprechpartner:

- Germany Trade & Invest, Udo Sellhast, Bereich Recht, Tel.: +49(0)228 249 93-372,
E-Mail: udo.sellhast@gtai.de;
- Deutsch-Dänische Handelskammer/ AHK Dänemark, Volker Becker, Rechtsberatung,
Tel.: +45 32 83 00 67, E-Mail: vb@handelskammer.dk.

Land	Germany Trade & Invest	Auslandshandelskammer
Belgien	Wirtschaft/Branche: Ingeborg Kozel, Tel.: +49(0)228 24993-365, E-Mail: ingeborg.kozel@gtai.de Recht: Dr. Achim Kampf, Tel.: +49(0)228 24993-415, E-Mail: achim.kampf@gtai.de	Deutsch-Belgisch-Luxemburgi- sche Handelskammer/AHK Bel- gien/AHK debelux (http://ahk.de/ahk-standorte/ belgien/); Recht und Steuern: Ass. jur. RA Arnd Helfer, Tel.: + 32 2 - 206 67 50, E-Mail: recht@debelux.org
Dänemark	Wirtschaft/Branche: Stefanie Frei, Tel.: +49(0)228 24993-269, E-Mail: stefanie.frei@gtai.de Recht: Udo Sellhast, Tel.: +49(0)30 20 00 99-372, E-Mail: udo.sellhast@gtai.de	Deutsch-Dänische Handelskam- mer/ AHK Dänemark (http://ahk.de/ahk-standorte/ daenemark/) Rechtsberatung: Volker Becker, Tel.: +45 32 83 00 67, E-Mail: vb@handelskammer.dk
Frankreich	Wirtschaft/Branche: Karl-Heinz Dahm, Tel.: +49(0)228 24993-274, E-Mail: karl.dahm@gtai.de Recht: Dr. Achim Kampf, Tel.: +49(0)228 24993-415, E-Mail: achim.kampf@gtai.de	Deutsch-Französische Industrie- und Handelskammer/AHK Frank- reich (http://ahk.de/ahk-standorte/ frankreich) Recht und Steuern: Joachim Schulz, MBA, Rechts- anwalt, Leiter des Bereichs, Tel : +33 (0)1 40 58 35 67, E-Mail: jschulz@francoallemand.com
Niederlande	Wirtschaft/Branche: Ingeborg Kozel, Tel.: +49(0)228 24993-365, E-Mail: ingeborg.kozel@gtai.de Recht: Dr. Achim Kampf, Tel.: +49(0)228 24993-415, E-Mail: achim.kampf@gtai.de	Deutsch-Niederländische Handels- kammer/AHK Niederlande (http://ahk.de/ahk-standorte/ niederlande) Rechtsberatung/Gesellschafts- recht: Frau Carina Mijnen, Tel: 0031 (0)70 3114 160 E-Mail: c.mijnen@dnhk.org
Österreich	Wirtschaft/Branche: Dr. Elfi Schreiber, Tel.: +49(0)228 24993-273, E-Mail: elfi.schreiber@gtai.de Recht: Dr. Achim Kampf, Tel.: +49(0)228 24993-415, E-Mail: achim.kampf@gtai.de	Deutsche Handelskammer in Österreich/AHK Österreich (http://ahk.de/ahk-standorte/ oesterreich) Recht und Steuern, Johanna Werner, Leiterin des Bereichs, Tel.: +43 1 545 14 17 25, E-Mail: johanna.werner@dhk.at

Land	Germany Trade & Invest	Auslandshandelskammer
Polen	Wirtschaft/Branche: Csilla Remann, Tel.: +49(0)228 24993-383, E-Mail: csilla.remann@gtai.de Recht: Dmitry Marenkov, Tel.: +49(0)228 24993-362, E-Mail: dmitry.marenkov@gtai.de	Deutsch-Polnische Industrie- und Handelskammer/AHK Polen (http://ahk.de/ahk-standorte/polen) Recht und Steuern: RA Thomas Urbanczyk, LL.M., Stellv. Hauptgeschäftsführer; Tel.: 0048-22-5310519, E-Mail: turbanczyk@ahk.pl
Schweiz	Wirtschaft/Branche: Susann Tschirschwitz, Tel.: +49(0)228 24993-382, E-Mail: susann.tschirschwitz@gtai.de Recht: Dr. Achim Kampf, Tel.: +49(0)228 24993-415, E-Mail: achim.kampf@gtai.de	Handelskammer Deutschland Schweiz/AHK Schweiz, (http://ahk.de/ahk-standorte/schweiz) Exportmarketing: Daniel Heuer, Vize-Direktor, Leiter des Bereichs, Tel.: +41 (0)44 283 6164, E-Mail: daniel.heuer@handelskammer-d-ch.ch
Tschechische Republik	Wirtschaft/Branche: Regina Wippler, Tel.: +49(0)228 24993-416, E-Mail: regina.wippler@gtai.de Recht: Martin Ondrejka, Tel.: +49(0)228 24993-371, E-Mail: martin.ondrejka@gtai.de	Deutsch-Tschechische Industrie- und Handelskammer/AHK Tschechien (http://ahk.de/ahk-standorte/tschechien) Recht: Yvonne Sinram, Tel.: +420 224 221 490 312, E-Mail: sinram@dtihk.cz

Herausgeber:

Germany Trade and Invest
Gesellschaft für Außenwirtschaft und
Standortmarketing mbH
Villemombler Straße 76
53123 Bonn
Tel.: +49 (0)228/24993-0
Fax: +49 (0)228/24993-212
E-Mail: info@gtai.de
Internet: www.gtai.de

Hauptverband der Deutschen Bauindustrie e.V.
Kurfürstenstraße 129
10785 Berlin
Tel.: +49 (0)30/21286-0
Fax: +49 (0)30/21286-240
E-Mail: info@bauindustrie.de
Internet: www.bauindustrie.de

Autoren:

Germany Trade & Invest: Karl-Heinz Dahm, Bonn; Dr. Waldemar Duscha, Paris; Helge Freyer, Bonn; Stefanie Frei, Bonn; Dr. Achim Kampf, Bonn; Ingeborg Kozel, Bonn; Dmitry Marenkov, Bonn; Miriam Neubert, Prag; Martin Ondrejka, Bonn; Beatrice Repetzki, Warschau; Csilla Remann, Bonn; Dr. Elfi Schreiber, Bonn; Max-Helmut Semich, Bonn; Udo Sellhast, Berlin; Axel Simer, Bonn; Heiko Steinacher, Warschau; Dr. Jens Uwe Strohbach, Kopenhagen; Susann Tschirschwitz, Bonn; Regina Wippler, Bonn; Martina Wohlgemuth, Bonn

Hauptverband der Deutschen Bauindustrie e.V.:

Frank Kehlenbach, Berlin; Nadja Teoharova, Berlin

Deutsche Auslandshandelskammern:

Volker Becker, Henrik Rye Møller, AHK Dänemark; Daniel Heuer, AHK Schweiz; Carina Mijnen, AHK Niederlande; Joachim Schulz, AHK Frankreich; Thomas Urbanczyk, AHK Polen

Ansprechpartner:

Germany Trade & Invest: Helge Freyer, Tel.: +49(0)228 24993-368, E-Mail: helge.freyer@gtai.de

Hauptverband der Deutschen Bauindustrie e.V.: Nadja Teoharova, Tel.: +49(0)30/21286-286, E-Mail: nadja.teoharova@bauindustrie.de

Deutscher Industrie – und Handelskammertag e.V.: Yorck Sievers, Tel.: +49(0)30/20308-2302,

E-Mail: sievers.yorck@dihk.de

Redaktionsschluss: April 2011

Bestell-Nr.: 15991

Alle Rechte vorbehalten. © Nachdruck - auch teilweise - nur mit vorheriger ausdrücklicher Genehmigung.
Trotz größtmöglicher Sorgfalt keine Haftung für den Inhalt.

Die Herausgeber übernehmen keine Verantwortung für die Inhalte von Websites, die über die im Text genannten externen Links erreicht werden. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.

Die Herausgeber sind im Rahmen ihrer Zuständigkeiten nicht berechtigt, in juristischen Fällen Rechtsberatung zu erteilen. Die in der Publikation enthaltenen Rechtsinformationen stellen daher weder eine Rechtsberatung dar, noch können sie anwaltlichen Rat im Einzelfall ersetzen. Für konkrete Rechtsfragen wenden Sie sich bitte an einen Anwalt Ihres Vertrauens.

Hauptsitz der Gesellschaft: Germany Trade and Invest, Friedrichstraße 60, 10117 Berlin

Geschäftsführer: Dr. Jürgen Friedrich, Michael Pfeiffer

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Dr. Bernd Pfaffenbach, Staatssekretär im Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie

Registergericht: Amtsgericht Charlottenburg

Registernummer: HRB 107541 B

Gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie und vom Beauftragten der Bundesregierung für die neuen Bundesländer aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.



Über uns

Germany Trade & Invest ist die Gesellschaft zur Außenwirtschaftsförderung der Bundesrepublik Deutschland. Sie unterstützt deutsche Unternehmen, die ausländische Märkte erschließen wollen, mit Außenwirtschaftsinformationen.

Germany Trade & Invest wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie und vom Beauftragten der Bundesregierung für die neuen Bundesländer aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages.

www.gtai.de

Germany Trade and Invest
Gesellschaft für Außenwirtschaft
und Standortmarketing mbH

Villemombler Straße 76
53123 Bonn

T. +49 (0)228 24993-0
F. +49 (0)228 24993-212
info@gtai.de